

# FLORIDIAN SLOVAK



# FLORIDSKÝ SLOVÁK

Established in March 1952

[www.slovak-garden.com](http://www.slovak-garden.com)

Summer issue 2014



*Nitra Castle, Western Slovakia*

## Summer 2014

*President's Corner*

*Financial report of Slovak Garden*

*Andrej Kiska became new President of Slovakia*

*Slovak Garden Annual Scholarship Award*

*Winning Essay 2014*

*Nitra, The Mother of Slovak Towns*

*News from Slovakia*

*Slovak Recipes , Healthy Tips, Sport*

## President's Corner



This begins the fifth month of the 2014 board of directors of the Slovak Garden. We have been diligently progressing with the work of the garden and our labors are showing great promise. A new

trend evident in the garden is the number of residents volunteering to help both in grounds keeping and work in and about the apartments. This reminds me of the atmosphere that existed here when I first came to the Garden in 1987 with the residents pitching in to help with maintenance around the garden. With the arrival of the summer rains, the grass is finally showing the green color which was absent for the past several years. The projects completed in the past months include replacement of two central air systems in two Jergo Road apartments, restoration of the refrigerator in the small social hall and finally repairing the sliding door to the patio in the small social hall. With the initiative of the tenants who planted a variety of colorful flowers about their apartments, Chris replaced the red mulch in the areas around the shuffle board courts. With the untimely death of our resident, Sonny Tirpak, apartment 16 has been rehabbed and will be available for rental. The Board of Directors have given approval to replace the washers and dryers in the laundry room and we have received three cost estimates and I am currently negotiating to get the best deal for the garden. We were forced to go to an outside source to get the grass which had grown to belt height size cut. A commercial bush company brought the heavy duty equipment and took care of the problem. The large tractor pulled mowers were unable to cut near the fences and under the trees, so we have purchased a walk behind bush hog machine, and in the future, we will be able to keep the entire property under control. We have had several visitors to the museum including Miss Corbin Jerde of Golden Valley Minnesota, a beautiful young lady who is the Miss Czech-Slovak Minnesota 2015. All of the visitors are impressed with the quality and quantity of the artifacts in the museum.

Last but not least, we must acknowledge and recognize a benefactor to the Garden. Emeritus President, Frank Rudzik volunteered to donate the services of his company, ACS Fire and Security to replace the mechanism on the Jergo Road gate. The gate is in operation once again. Frank, thank you very much and PAN BOH ZAPLAT.

## Introducing Members of Board of Directors of Slovak Garden

### Vice President of Slovak Garden Branislav Bujnak



My name is Branislav Bujnak. I was born in Spisska Nova Ves, Slovakia where I graduated from High School – Gymnazium in 1996. During my youth I was on a swimming team representing the city in local and national competitions. Since my childhood I was active in skiing and snowboarding. In 2000, I decided to come to the USA as a summer exchange student.

I secured a summer job on the Outer Banks, NC and worked there throughout the summer as a sales associate at the local Kite store. Upon my return from the USA I finished my Master's degree at the University of Economics in Bratislava, Slovakia with major in Finance, Banking and Investments. During that time Slovakia was in the middle of a transformation to become a member of the European Union. I decided to return to the USA hoping to improve my English. I arrived in the New York City as a volunteer, working for an organization helping people with disabilities. In August of 2011, I moved back to North Carolina, where I lived for the next 5 years. I worked in the hospitality industry as a dishwasher, bus-boy and later as a sous chef for a local catering company. In 2006, I decided to come and live in Orlando with my wife Caroline. I landed an accounting job at the interior design company. In 2008, during the worst recession since the big depression, just like millions of Americans, I myself was impacted by the collapse of the financial systems and lost my job. Within few months I found a new job and was lucky enough to weather the recession. In 2010, I signed up for an MBA program at the Crummer Graduate School of Business, Rollins College in Winter Park. During my MBA program I became a member of the Beta Gamma Sigma Society. I successfully completed the program in 2011 and graduated with Honors. This was one of the most rewarding experiences in my life that opened up new doors for my career development. While at school, I started my internship at Siemens Energy, Inc. in Orlando. I was supporting Export Control and Compliance Team for about a year. Right around the time when I was graduating I was offered a full time position at Siemens Energy, Inc. as a financial controller.

I became an active member of the Slovak Garden when I moved to Orlando. Slovak Garden is on the right path to become a community of choice for many Slovak-Americans and American-Slovaks. Together we must care about the garden to blossom. As a vice president of the Slovak Garden, I also would like to tip my hat to Jerry Krupa, a true Slovak American patriot for his time and passion to make the garden a better place for all of us. We have a great team under the leadership of Thomas Kravets and with your help we will continue to preserve the garden for the future generations.



### Podpredseda Slovenskej Zahrady Branislav Bujnak

Volam sa Branislav Bujnak. Narodil som sa v Spisskej Novej Vsi, Slovensko kde som absolvoval Gymnázium. V roku 1996 som úspešne ukončil štúdium na strednej škole. Počas štúdia som bol členom plaveckého tímu a reprezentoval mesto v lokálnych a národných súťažiach. Moje rodné mesto, ktoré je často nazývané aj Branou do Slovenského Raja, je obklopené nádhernými parkami, najvyššími horami v krajine a množstvom lyžiarskych stredísk. Od detstva som bol aktívny v lyžovaní a neskôr aj v snowboardovaní. Počas Vysokej školy som sa stal certifikovaným inštruktorom snowboardingu a počas jarých prázdnin som vyučoval snowboarding v lyžiarskom stredisku Park Snow Donovaly pri Banskej Bystrici. V roku 2000 som sa rozhodol vyskúšať Ameriku ako člen študentského programu pre žiakov vysokých škôl a získal som kontrakt na Outer Banks v Severnej Karolíne. Počas leta som pracoval ako predajca v lokálnom obchode so sarkanmi. Po mojom návrate z USA som ukončil vysokoskolské vzdelanie na Ekonomickej univerzite Národohospodárskej fakulty v Bratislave, Slovensko s titulom inžinier so zameraním na financie, bankovníctvo a investície. Počas tohto obdobia Slovensko prechádzalo transformáciou a bolo na ceste stať sa členom v Európskej únii. Rozhodol som sa vrátiť do Spojených štátov, aby som si zlepšil angličtinu. Priletel som do New York City ako dobrovoľník pre organizáciu, ktorá sa starala o ľudí s mentálnymi poruchami. V auguste 2011 som sa vrátil do Severnej Karolíny, kde som strávil nasledujúcich 5 rokov. Pracoval som ako umývač riadov, asistent kasniaka a neskôr ako sefkuchár. Moje mentor, ktorý ma uviedol do kulinárskeho remesla, bol finalistom známej americkej show o varení "Diablovska Kuchina". V roku 2006 som sa rozhodol presťahovať do Orlandy s mojou manželkou Karolíne. Získal som prácu v dizajnerskej firme ako uctovník. V roku 2008 počas najväčšej krízy od veľkej depresie, ako milióny Američanov, aj ja som bol postihnutý kolapsom finančného systému a prišiel som o prácu. O pár mesiacov neskôr som sa opäť zamestnal a so stávkou som prežil hospodársku krízu. V roku 2010 som sa zapísal do MBA programu organizovaného Crummer Business School, Rollins College, Winter Park. Počas MBA štúdia som získal členstvo v Beta Gamma Sigma Society. Úspešne som ukončil program v roku 2011 a graduoval som s vyznamenaním. Bola to najcennejšia skúsenosť v mojom živote, ktorá mi otvorila nové dvere v rozvoji mojej kariéry. Počas školy som začal pracovať ako internista pre Siemens Energy, Inc. v Orlande. Asi rok som podporoval tím, ktorý sa špecializoval na vývoz/devoz dielov pre elektrárne. V období ukončenia štúdia mi bolo ponúknuté zamestnanie v Siemens Energy, Inc. ako finančný kontrolór.

Po mojom príchode do Orlandy som sa stal aktívnym členom Slovenskej Zahrady. Slovenská Zahrada je na tejto správnej ceste stať sa vyhľadávanou komunitou Slováckych Američanov a Amerických Slovákov. Spoločne sa musíme starať o záhradu, aby rozkvitla. Ako vice-prezident Slovenskej Zahrady sa pripájam a taktiež skladám klobúk dolu Jerimu Krupovi, pravému Slovensko Americkému patriotovi, za jeho čas a vďaka, ktorou urobil záhradu lepším miestom pre nás všetkých. Mame skvelý tím pod vedením Thomasa Kravetsa a s vašou pomocou budeme pokračovať v okrasovaní záhrady pre ďalšiu generáciu.

### John Boldis life member of Slovak Garden passed away



John Boldis, 85, of Stuart, FL, passed away on Monday, June 30, 2014 at the Treasure Coast Hospice in Stuart. John was born in New York, NY on October 5, 1928 to Michael and Rosalia Boldis. John was a resident of Stuart for over 25 years coming from College Point, NY.

He proudly served in the U.S. Army for four years during the Korean War, attaining the

rank of Staff Sergeant. John was a dedicated employee of the United Nations in New York for over 35 years. He was a member of St. Joseph's Catholic Church in Stuart, FL, and VFW Post 10132 in Hobe Sound, FL.

He is survived by his incredibly loving wife of 62 years, Rose Boldis of Stuart, FL; his daughters, Vera Davie and her husband Kenneth of Port St. Lucie, FL; Sonja Nienstedt and her husband Anthony of Sloatsburg, NY; Ellen Boldis of Boston, MA; Linda Pancari and her husband, Matthew of Palm City, FL; his son, John Boldis and his wife Elizabeth of Merrick, NY; the sunshines of his life, his beautiful grandchildren, TJ, Eric, Michael, Allison and Lauren; as well as his sister-in-law, Ellen Gregus and her husband, Rudolph; nieces, cousins and their families, and the countless number of friends throughout the US and Slovakia.

John loved life and was a friend to all. His strong will to live and the enormous love and support of his family and friends carried him through the last years of his life. We will never forget the loyalty he had for those he loved, and he will be missed tremendously.

Boldis family

We at Slovak Garden were sad to hear of the passing of John Boldis. He was a Life Member and active supporter of the garden for many years. He also served as the Vice President.

The Board of Directors of the Slovak Garden wish to extend our heartfelt sympathy to the Boldis family. I became a member of the Slovak Garden in 1987 and have personally many fine memories of John, his sense of humor and his hearty laugh at a good joke.

Rest in Peace Brother John

Dr. Thomas F. Kravets President/Manager

## Andrej Kiska zložil sľub, ujíma sa funkcie prezidenta SR



Andrej Kiska zložil dňa 15. mája 2014 do rúk predsedníčky Ústavného súdu SR Ivety Macejkovej ústavou predpísaný sľub a ujal sa funkcie slovenského prezidenta. Urobil tak na inauguračnej schôdzi Národnej rady SR v priestoroch Slovenskej filharmónie v Bratislave. Macejková potvrdila, že Kiska zložil sľub v súlade s ústavou a že sa tak ujal prezidentskej

funkcie. Prezidenta Kiska, ktorý je aj hlavným veliteľom Ozbrojených síl (OS) SR, už absolvoval prehliadku jednotiek OS SR. Prezident sa následne pešo presunul z Hviezdoslavovho námestia na ekumenickú pobožnosť *Te Deum* do Dómu Sv. Martina. Slávnosti predsedal bratislavský arcibiskup a predseda Konferencie biskupov Slovenska (KBS) Stanislav Zvolenský.

Následne v Prezidentskom paláci prevzal Andrej Kiska úrad od svojho predchodcu Ivana Gašparoviča. Kresťanské cirkvi na Slovensku želajú novému slovenskému prezidentovi Andrejovi Kiskovi, aby mal načúvajúce srdce či správne rozlišovanie dobra a zla. Po skončení ekumenickej bohoslužby v katedrále sv. Martina to uviedol predseda Konferencie biskupov Slovenska a bratislavský arcibiskup Stanislav Zvolenský. V rámci ekumenickej bohoslužby zaznel aj príhovor zástupcu Evanjelickej cirkvi augsburského vyznania (ECAV) biskupa Milana Krivdu. Ako uviedol, ľudia očakávajú od nového prezidenta veľa. *Vedome, či podvedome si prajú mať vo vašej osobe vzor, ktorý je hodný nasledovania. Budú konfrontovať vaše slová s tým, ako vy sám žijete. My kresťania vás chceme ubezpečiť, že sa za vás budeme modliť a prosiť Pána Boha, aby vám pomáhal pri tomto náročnom úrade, ktorý ste na seba prevzali,*" zdôraznil Krivda.

V Prezidentskej záhrade podával Kiska slávnostný obed pre ľudí bez domova, seniorov využívajúcich opatrovateľské služby a mladých ľudí, ktorí vyrastali v detských domovoch. Následne položil veniec k pamätníku Brána slobody a kyticu k pamätníku obetiam Železnej opony na Devíne. Oficiálny deň ukončil prezident slávnostnou recepciou na Bratislavskom hrade. Kiska na ňu pozval okrem predstaviteľov štátnych orgánov, vysokých škôl, diplomatického zboru či cirkví aj

hostí, ktorí reprezentujú úspešné slovenské firmy, start-up komunitu, filantropické a mimovládne organizácie, kultúrne inštitúcie, ale aj ľudí, ktorí dostali ocenenie Biela vrana, rodiny z Dobrého anjela a zdravotníkov či celosvetovo úspešných študentov.

TASR

## Kiska asked politicians to working improving morality and decency

New Slovak President Andrej Kiska, 51 took his presidential oath and assumed office at a ceremonial parliamentary session in Bratislava, becoming the fourth head of state since establishment of independent Slovakia in 1993.

In his inauguration address, Kiska called on politicians to solve problems of the country's inhabitants. Along with deputies and government members, the ceremony was attended by diplomats and Constitutional Court's chairwoman to whom Kiska swore the oath. Foreign statesmen have not been invited.

Kiska, businessman and a philanthropist, is a political newcomer. He got rich after selling his stakes in the firms that dealt with loaning money, catalogue sales of consumer goods and sales by installment. His property is estimated at a few millions of euros.



"I will be the first Slovak president without the past in a political party. I was not a candidate of either

the government or the opposition. And I will also be a non-partisan president who will stand by people," Kiska said in his address. He asked politicians to work in favor of inhabitants with the aim to improve the society's moral state.

Kiska won the March direct presidential election in which a record high number of 14 candidates were running. Kiska beat the election favorite, leftist Prime Minister Robert Fico (Smer-Social Democracy), in the run-off vote, gaining 59.38 percent.

Kiska replaced Ivan Gasparovic whose second five-year term expired in these days.

CSTK

## NITRA, THE MOTHER OF SLOVAK TOWNS NITRA, MATKA SLOVENSKYCH MIEST

Nitra is the oldest city in Central Europe. The ancient castle, solid fortifications and later the churches on the hill gave Nitra solid looks of a great and important European city. It was a seat of the dukes, kings and bishops from the 9th century till now. Today it is the center of the Nitra Region with 718,000 citizens. The Region consists of the following district cities: Nitra, Komarno, Levice, Nove Zamky, Sala, Topolcany, Zlate Moravce. It is located in Southwest Slovakia, at elevation 190 meters above the sea level. Nitra lies in a mild climatic zone.

Nitra has played an important role in the history of the Slovak nation and it rightly deserves the attribute of the mother of Slovak towns. It is the oldest historical, cultural, political and economic center in Slovakia. River Nitra (originally Nitrava) flows through it and together with the smaller river Zitava supplies the region with water, thus creating an ideal agricultural, animal and fishing conditions. No wonder that people always liked the area. The first settlements date back to the period 30,000 – 25,000 years BC. Nitra region is a paradise for the archeologists. They discovered important articles confirming the various peoples of the so called Gravett culture on Cerman hill and in the castle cave. Discoveries from the early Stone Age (5<sup>th</sup> to 4<sup>th</sup> millennium BC) in the village of Mlynarce include traces of these earliest farmer's settlements. Already from the 2<sup>nd</sup> millennium, the Nitrava region was known for breeding cattle and processing the construction, weapon and precious metals. In the later Iron Age (700 – 500 BC) a sizeable fortified settlement was built on the hill called Zobor. Smaller buildings were erected in the vicinities of Lupka and Drazovce. The settlements with small houses and shops were built under Martinsky vrch and Vrsok. The Celts settled in Nitrava and other areas of Central Europe from 4<sup>th</sup> to 1<sup>st</sup> centuries BC. Number of Slovaks and other Slavs increased in the first centuries of CE (Christian era). In this time also the Asiatic Avars, German tribes and Roman armies dwelled in the several areas of today Slovakia. In the 5<sup>th</sup> century Celts and Romans moved West toward Rome as the Roman Empire was divided into the West and East parts (395 CE). The Caesar Constantine moved the capital of Roman Empire into the southeast Europe and called it Constantinople. His reason was: I cannot find honest and moral people in Rome to form my government. This Eastern Roman Empire was later called Byzantium Empire. Situation in the Central Europe was complicated. In the next centuries Slovaks and other Slavs were subdued by the Asiatic Avars. Samo's Slavic empire in the 7<sup>th</sup> century liberated many Slavic tribes from the enslaving Avar's rule. Toward the end of the eight century Germans and Slavs destroyed the Avar pagan empire and a new Christianization started in Central Europe. Nitra flourished

again under the Ruler Nitrabor.

The Slovak Duke Pribina built the first Christian church in 828 AD on his property Nitrava. It was the first church in the western and eastern Slavs land. It happened under the influence of his German wife. The church was blessed by the German Salzburg bishop Adalram. Pribina renovated and refortified Nitra. Some stone structures from that time are still visible today. Slovak Moravian Duke Mojmir I. (his dukedom laying on the Morava river basin) did not like Pribina's German leaning and expelled Pribina from Nitra. This enlarged dukedom was later called Moravian Empire. His successor Duke Rastislav, with the approval of the Nitrava's Duke Svatopluk and Pannonia's Duke Kocel, tried to get out of the German political influence, and sent his emissaries to the Byzantium's Empire Caesar Michael III. He asked him for a bishop and teachers who would teach Christianity to Slovaks in their Slovak language, replacing Latin. The Caesar Michael III. appreciated this request and sent to Slovaks two highly educated brothers, bishop professor Constantine (Cyril) and his brother Methodius who was in high position in the Empire. Constantine invented Slovak ABC and translated the Bible, the laws and other Holy books into Slovak language with the help of the Slovak priests. In summer 863 AD the Constantine and Methodius with many other educated helpers arrived into Slovenska Zem (this was the name of Slovakia at that time), Slovak Land. People called themselves Slovene (plural). Masculine form was Slovak and a woman was Slovak = Sloven and Slovenka. This was the first Slovak and Slavic written language at all. The Europe used the Latin or Greek language in the schools and the offices. The brothers established several schools in Slovakia. Nitra reached the greatest economic, religious, education, and political development during the years of the king Svatopluk. Rome approved Slovak language and blessed the Slovak holy books in Rome's Cathedral. Pope John VIII., in the year 880, instituted a bishop diocese in Nitra.

*(To be continued in the next FS issue)*

**Jerry Jaroslav Krupa**

*Literature: Jan Tibensky: Chvaly a obrany slovenskeho naroda; Slovensko Dejiny, Obzor Bratislava; Dusan Caplovic: Vcasnostredoveke osidlenie Slovenska, Bratislava; Tomas Veteska: Velkoslovenska risa, Hamilton, Canada; Nitra, Slovak Information Agency; Milan S. Durica: Dejiny Slovenska a Slovakov, Ustav dejin krestanstva na Slovensku, Bratislava; Pavel Dvorak: Stopy davnej minulosti, Budmerice; Jan Stanislav: Slovensky juh v stredoveku, Narodne literarne centrum, Bratislava.*



**Slovak Garden Annual Scholarship Award  
Winning Essay 2014**

**Slovak Immigration to United States  
of America**

*By Eric F. Riepole*

The United States of America has one nickname that some would say stands above all others: The Melting Pot. Many different peoples from all over the world have descended on this nation to make it ascend into this great country we know today. One of those peoples that help form this stew of nation is the people of Slovakia. Once part of the Austro-Hungarian Empire, and soon after that was part of the nation Czechoslovakia. Slovakia would find itself its own sovereign nation in the early parts of 1990's as result of the Velvet Revolution and the Velvet Divorce. But the influence of the Slovak people would extend far away from their homeland, over oceans and seas, to our shores, more than one hundred years prior.

Slovak immigrations dates back to before the American Civil War, but the number of Slovaks did not truly start to rise until the late 1870's. the number of immigrants that came to the United States in the early decades of their immigration is difficult to get a true count of. In this nation, record keeping of immigrants in the late nineteenth century had each individual person being recorded by their country of birth. In the case for many Slovakian people, that meant being recorded as Hungarian since the Austro-Hungarian Empire was still intact.

Plus, about one third of the people coming to America were defined as migrants, not immigrants. These "birds of passage" as they were called, they came to America in search of jobs so that they may send money back to their families and/or return to their homeland to purchase land with the bounty they earned in the States. Some Slovaks did this several times over the course of their life. A lot of these migrant workers were men who had come here by themselves. During the first decade of the twentieth century, it is estimated that two out of every three Slovaks that come to these shores were male.

Eventually, a number of these birds of passage decided to settle down and not return home for variety of reasons. Some migrants were unable to save enough money to buy any land back home and in some cases there was no land available for purchase in their region. These individuals would in time send for their families, as they saw a much more prosperous future for them here. Others got married and decided to stay here permanently.

Despite the opportunities that America provided for these incoming immigrants, there were some difficulties that they would have to overcome. Growing across the United States in the early nineteen-hundreds was a great anti-foreign sentiment. A large number of Slovaks that populated this nation were male, tried to live as economically as possible so as to send their remaining money home, and were at times under skilled for a lot of professions. All these things working in conjunction caused many native-born Americans to believe that these foreigners were creating social and economic problems. The Slovak people, with many other European immigrants, were considered to be "undesirables" and less than by their native neighbors. This mentality led to very harsh and restrictive immigration laws in the 1920s and effectively reduced the number Slovak immigrants allowed into this history.

When they did arrive here, about half of all the Slovaks that came to America settled in Pennsylvania. Other destinations these eager people flocked to included



New York, New Jersey, Ohio and Illinois. They primarily headed to areas that had growing mill and coal industries that could accommodate a growing population of under skilled people willing to work and learn about the growing industrial age. In the decades to follow, many Slovak groups and fraternals soon became established in these areas.

Although this only touches the surface of the vast immigration and migration the people of Slovakia have been through, there is still so much more to this remarkable story. There are thousands of individual stories within this one. There are hundreds of thousands of lives that were shaped by this massive coming of people to these shores. And those shores themselves were shaped by the very people that choose to take a risk, perhaps the greatest risk of their lives, and come to the United States of America, and thus help grow the melting pot that is this great nation.

**The Slovak Garden, Inc.**  
**Profit & Loss**  
**January through April 2014**  
Jan-Apr 14

**Income**

3100-Hall Rent	14,950.00
3200-Rent	36,347.00
3205-Social Hall Rent	300.00
3210-Maintenance Fee	800.00
3220-Late Fee	40.00
3300-Electric	2,679.41
3310-Membership Dues	590.00
3320-Donation	190.00
3330-Slovak Day	3,464.00
3350-Water	1,240.00
3400-Laundry Room	690.00
9010-Interest	1,495.83
9020-Miscellaneous	5.00

<u>Total Income</u>	<u>62,791.67</u>
---------------------	------------------

Gross Profit	62,791.67
--------------	-----------

**Expense**

5001-Tax & Licenses expenses	502.25
5002-Manager's Fee	5,200.00
5003-Manager's Expense	0.00
5045-Bank Charges	156.77
5080-Director's Fee	4,100.00
5081-Committee's Fee	850.00
5085-Donation Expense	50.00
5145-Garbage	624.00
5150-Insurance	6,194.57
5180-Accounting Fee	1,162.25
5190-Building Maintenance	9,368.04
5195-Ground Maintenance	1,903.68
5196-Maintenance salary	6,710.00
5210-Floridsky Slovak	955.00
5225-Office Expense-Supplies & Mis	925.18
5230-Leased Equipment	1,312.42
5240-Payroll Taxes Fica	1,192.34
5245-Maintenance Services	114.87
5250-Postage	138.49
5280-Office Assistant	2,094.50
5290-Social Functions	375.77
5291-Slovak Day Expense	3,115.81
5300-Scholarship Fund	850.00
5310-Computer Service	295.14
5320-Phone	2,180.67
5330-Storage	1,671.90
5345-Membership	40.00
5350-Utilities-Electricity	12,254.29
5351-Utilities-Water	2,562.83
6560-Payroll Expenses-SUTA	432.01
9900-Bad Debt-Rent&Maint. Uncollected	11,340.06
9999-Miscellaneous To Allocate	50.00

<u>Total Expense</u>	<u>164,597.23</u>
----------------------	-------------------

<b>Net Income</b>	<b>-15,724.29</b>
-------------------	-------------------

### Slovak Garden Annual Scholarship Award

A scholarship fund of \$1000 will be distributed among three winning candidates. Those eligible to participate must be high school or college students. The applicants must be members or have parents who are members of the Slovak Garden. To be eligible, the applicant must submit an essay of approximately 760-1000 words, double spaced, typewritten, single sheets of paper on one of the following topics.

- 1 The History of Slovak Garden
- 2 Slovaks living in Florida
- 3 Slovak Immigration to the United States

The essay must contain a bibliography  
 The Authors name may appear only on the Cover sheet  
 The Author must submit the original and two copies of the essay

The essay should be submitted before **February 15, 2015** to:

The Slovak Garden, Inc. Scholarship committee  
 1300 Howell Branch Road, #100  
 Winter Park, FL 32792

### Apartments for rent at the Slovak Garden

**One bedroom efficiency**, pool-side \$385  
 -420.00 per month

**Two bedroom, one bath** apartments, pool-side  
 \$510-585.00 per month

**Two bedroom, one and half baths** apartments  
 \$600-625.00 per month

A minimum lease of twelve months is required.

**\*Water and electricity are not included\***

For additional information please call or log on our web page.

Tel: (407) 677 - 6894 Fax: (407) 677 - 8442  
[slovakgarden@centurylink.net](mailto:slovakgarden@centurylink.net)

[www.theslovakgarden.org](http://www.theslovakgarden.org)

**The Slovak Garden**  
**A HOME FOR AMERICAN SLOVAKS**  
**3110 Howell Branch Rd. # 100**  
**Winter Park, FL 32792**  
**Phone: (407) 677-6894**

\* *For regular and life membership proof of Slovak descent required*

Receipt # \_\_\_\_\_

\*\* *For life membership, 2 consecutive years of regular membership required*

Card # \_\_\_\_\_

Please enroll me as a \_\_\_\_\_ member. My check for \$ \_\_\_\_\_ is enclosed.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Regular member - \$ 15.00   | <input type="checkbox"/> Associate member - \$ 15.00 |
| <input type="checkbox"/> Corporate member - \$ 20.00 | ** <input type="checkbox"/> Life member - \$150.00   |
| <input type="checkbox"/> Corporate life \$120.00     | <input type="checkbox"/> Youth member - \$ 1.00      |

My name is : \_\_\_\_\_ Maiden name : \_\_\_\_\_ Age : \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_  
STREET AND NUMBER CITY STATE ZIP CODE

Home phone: \_\_\_\_\_ Name of Slovak parent/grandparent: \_\_\_\_\_

Occupation: \_\_\_\_\_ Knowledge of Slovak language in % \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
SIGNATURE



**LEARN SLOVAK  
UČME SA PO SLOVENSKY**

Where is the nearest bank, please? = *Kde je najbližšia banka prosim?*

What time does the bank open? = *O kolke jbude banka otvorená?*

I would like to change some dollars = *Chcel by som zameniť doláre*

What is the exchange rate for a dollar? = *Akú hodnotu ma dolár?*

Are you waiting for someone? = *Čakáte na niekoho?*

I need help to find taxi = *Potrebujem pomoc nájsť taxík*

Thank you for a wonderful evening = *Ďakujem vám za príjemný večer*

bakery = *cukráreň*

beauty shop = *kaderníctvo*

department store = *obchodný dom*

farmer's market = *trh*

liquor store = *liehoviny*

pharmacy = *lekáreň*

kitchen = *kuchyňa*

dining room = *jedáleň*

bedroom = *spálňa*

bathroom = *kúpeľňa*

living room = *obývačka*

Where is the nearest pharmacy? = *Kde je najbližšia lekáreň?*

How much is this? = *Kolko to stojí?*

Where can I find a doctor? = *Kde môžem dostať lekársku pomoc?*

I feel sick, I have stomach ache = *Zle sa cítim, bolí ma žalúdok*

I like this very much = *Toto sa mi veľm ipáči*

What do you like better: beer or wine? = *Čo máš radšej, pivo či víno?*

Golden Pheasant beer won 10 gold medals = *Pivo Zlatý Bažant vyhral 10 zlatých medailí*

*Prepared by Maria Krupa*

## **2014 Slovak Garden's Social Events**

**March 1, 2014 (Saturday), 12A.M.**

### **62nd. Annual Slovak Day at The Slovak Garden**

Good Slovak home made food: Chicken noodle soup, Stuffed cabbage (holubky), Sausage and potatoes Cultural program, Barbara Hacakova performing, live music by Europa. Admission \$30.00

**March 2, 2014 (Saturday), 11:00A.M.**

Membership meeting starting with Slovak Mass

**May 17, 2014 (Saturday), 1-4 P.M**

### **Mother's and Father's Day Lunch**

We celebrate our Mothers and Fathers

Slovak-American Food. Sodas, beer, wine available

All members and friends are invited

**July 5, 2014 (Friday), 2-5 P.M.**

### **Independence Day BBQ**

All tenants and members are invited. Hamburgers, sodas, beer, available

**October 11, 2014 (Saturday) 4-9 P.M.**

### **Slovakfest**

Let us celebrate friendship

Zbojnícka pečenka (traditional Slovak pork chops) potatoes with parsley, sauerkraut, sausages, bread, mustard, \$10.00 per person. Wine, beer, soda.

For reservation call 4076776894 or

email: [slovakgarden@centurylink.net](mailto:slovakgarden@centurylink.net)

All members and their friends are invited

**December 13, 2014 (Saturday) 2-6 P.M.**

### **Christmas Dinner**

Let us celebrate Christmas. Traditional Slovak Christmas food. Sauerkraut soup, fried fish, bobalky. \$15.00 per person. For reservation call

4076776894 or email to:

[slovakgarden@centurylink.net](mailto:slovakgarden@centurylink.net)

## Na pultoch nie je ani polovica potravín zo Slovenska



Podiel slovenských potravín na pultoch obchodných reťazcov dosiahol v tomto roku 43 %, čo v medziročnom porovnaní predstavuje pokles o 0,6 percentuálneho bodu. Vyplýva to z prieskumu, ktorý pre

Potravinársku komoru Slovenska (PKS) vypracovala poradenská spoločnosť GfK Slovakia. Pri hodnotení jednotlivých krajov podiel slovenských potravín klesol na pultoch v Bratislavskom, Trnavskom, Trenčianskom a Nitrianskom kraji. Na druhej strane nárast v sledovanom období vykázali Banskobystrický, Žilinský, Prešovský a Košický kraj. Najslabšie zastúpenie domácich potravín podľa prieskumu je v predajniach Lidl, v ktorých medziročne kleslo o dva percentuálne body na 16 %. Najväčšie zastúpenie slovenských potravín je v predajniach COOP Jednota, konkrétne 62 %, a v obchodoch CBA s 56-percentným podielom. Privátne značky sú najviac zastúpené pri mlieku, konzervovaných výrobkoch a olejoch, najmenej pri liehovinách, pive či víne. V hypermarketoch klesol podiel privátnych značiek o päť percentuálnych bodov na 17 %. V prípade reťazca Tesco sa zastúpenie privátnych značiek znížilo o osem percentuálnych bodov na 14 % a v Bille o 11 percentuálnych bodov na 13 %. Pokles privátnych značiek evidovala väčšina obchodných reťazcov ako COOP Jednota, CBA, Kaufland. Opačný trend dosiahla len obchodná sieť Lidl, kde podiel privátnych značiek predstavoval až 46 % s medziročným rastom o 11 percentuálnych bodov. Úpadok potravinárskeho priemyslu na Slovensku by mohlo podľa PKS zastaviť zlepšenie podnikateľského prostredia zo strany štátu. To si podľa komory vyžaduje napríklad aj zvýšenie investícií do vedy a výskumu. Kým napríklad v Dánsku štát investuje do výskumu a vývoja potravinárskeho priemyslu 9,6 eura na obyvateľa, na Slovensku je to len 0,3 eura. Prieskum o zastúpení domácich potravín ako aj produktov privátnych značiek sa uskutočnil v období od 26. marca do 17. apríla tohto roka na vzorke 360 predajní. Potravinárska komora Slovenska je záujmovým združením právnických osôb, ktoré založili potravinárske firmy s cieľom spolupracovať pri obhajovaní spoločných záujmov potravinárskeho priemyslu na úrovni štátnych a mimovládnych inštitúcií. Hlavným poslaním komory je okrem iného podpora rozvoja legislatívy, konkurencieschopnosti, ochrana spotrebiteľa a životného prostredia, ale aj kvalita a bezpečnosť výrobkov.

*Pravda.sk*

## Celtic Settlement Unearthed at Bratislava Castle



As part of the project to build underground parking spaces at Bratislava Castle, excavation work has uncovered part of an ancient Celtic settlement, which till now had been concealed under the terraces of the castle.

Archaeologists have made all sorts of discoveries at the site from the 1st century BC, daily Pravda reports, including ancient kilns that they would use to steel their weapons and other artifacts.

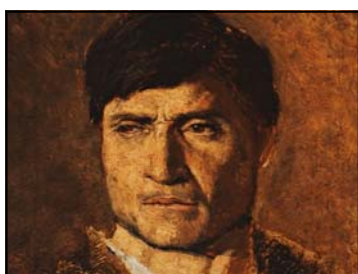
The remains of the defensive settlement found at the site are some of the oldest known in Central Europe. The structures are also littered with Roman influence, including an amphitheater, with Roman coins, jugs and other vessels among the finds. The Celts and Romans likely had good relations with each other, especially in terms of trade.

Once digging work is finished for the underground parking, the items will be exhibited in Bratislava Castle. Complete reconstruction of the areas surrounding the castle should be complete by 2016.



## News from Slovakia

### Slovenské galérie vstupujú do virtuálneho sveta



Virtuálne prehliadky múzeí či galérií prostredníctvom internetu už dnes vo svete nie sú žiadnou novinkou. K siahodhlému zoznamu inštitúcií, ktoré tento trend využívajú (a nechýbajú medzi nimi ani newyorské

MoMA či Versailles vo Francúzsku) sa však až teraz konečne pridávajú aj slovenskí "pionieri". V spolupráci s platformou Google Kultúrny inštitút už dnes môžu zvedavci z celého sveta nahliadnuť do zbierok a interiérov Slovenskej národnej galérie, Slovenského národného múzea a Galérie mesta Bratislavy. Postupne ich dopĺňa aj päť ďalších. Technológie, ktoré využíva projekt Kultúrny inštitút, by ešte pred niekoľkými dekadami mali miesto prinajlepšom v sci-fi filme. Dokážu zachytiť umelecké dielo do detailov, ktoré oko nepostrehne ani na živo, prevedú ulicou aj vnútornými priestormi budovy vzdalenej tisíce kilometrov. Tí, ktorí sa do projektu zapojili, napriek tomu veria, že osobný zážitok nič nenahradí. A tak namiesto toho, aby virtuálna prehliadka návštevu ich stánku suplovala, bude na ňu účinne lákať. Napríklad aj do SNG, ktorá celému svetu otvorila dvere do svojej rozsiahlej zbierky diel Ladislava Mednyánszkeho v kaštieli Strážky. „Tento kaštieľ sme vybrali, pretože je čarovným miestom, ktoré na rozdiel od Bratislavy pozná len málokto. Pokúsili sme sa prostredníctvom virtualizácie zachytiť aj jedinečnú atmosféru tohto slnkom zaliateho kaštieľa spolu s Mednyánszkeho umením,“ približuje koncepciu riaditeľka SNG Alexandra Kusá. Používatelia portálu Google / Cultural institute sa môžu poprechádzať aj po Mirbachovom či Pálffyho paláci v správe GMB. Slovenské národné múzeum umožňuje nahliadnuť do svojej zbierky obrazov aj výstavy Klenoty SNM jeho prírodovedeckej sekcie. Do projektu sa ďalej zapojili aj Oravská galéria v Dolnom Kubíne, Galéria umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch, Stredoslovenská galéria, Východoslovenská galéria Košice a Záhorské múzeum. Kultúrny inštitút Google funguje od roku 2011. Začínal s pätnástimi partnermi, dnes spolupracuje s viac než 500 galériami a múzeami zo 60 krajín sveta. Vo virtuálnych zbierkach sa na portáli nachádza viac ako 63– tisíc umeleckých diel, najnavštevovanejším z nich je Van Goghov obraz Hviezdna noc, ktorý je súčasťou stálej zbierky v Museu of Modern Art v New Yorku.

### Amnesty International Condemns Anti-Gay Constitutional Change

Amnesty International Slovakia (AIS) has spoken out against a change to the Slovak Constitution this week defining marriage as “a unique union of one man and one woman”, claiming that the change is against both international and European Union law in the field of human rights. The change, initiated by the Christian democrats of the KDH party and pushed through parliament with the help of the ruling Smer-SD party, discriminates against the LGBT community, AIS says, noting that the move is a step backwards for the country. “The adoption of this law is a clear step backwards for Slovakia in respect of its obligation to fight against all forms of discrimination and is in conflict to the positive measures adopted specifically to meet this goal”, says Jela Dobošová from AIS. The homo-



phobic amendment to the Constitution was given a clear thumbs up on Wednesday 4 June and will take effect from 1 September 2014, effectively ruling out any chance of same sex marriages in Slovakia. Discrimination based on sexual orientation is prohibited by both the European convention on human rights and the United Nations, for instance. Several countries in Europe have similar legislative setups or approaches, including Hungary, Romania, Croatia and Lithuania, while same-sex marriages were recently made legal in the United Kingdom and last year in France. AIS also expressed discontent at how the amendment was passed politically without any social dialogue.



## Sport

## Slovak Marián Gáborík vyhral Stanley Cup.

## Aj posledný zápas poslal do predĺženia



Hokejisti tímu Los Angeles získali Stanleyho pohár. "Králi" zvíťazili v piatom stretnutí na domacom ľade 3:2 po dvojnásobnom predĺžení a celú sériu vyhrali 4:1

na zápasy. Kings si tak zopakovali triumf z roku 2012. Útočník Marián Gáborík sa stal deviatym Slovákom, ktorý získal cennú trofej za celkový triumf v play-off NHL. Pred ním sa to podarilo Stanovi Mikitovi, Jiřimu Bicekovi, Martinom Cibákovi, Tomášovi Kopeckému, Miroslavovi Šatanovi, Mariánovi Hossovi, Zdenovi Chárovovi a Michalovi Handzušovi. V zápase mali väčšiu časť duelu pod kontrolou domáci hokejisti, ale brankára jazdcov“ Lundqvista prekonal iba Justin Williams v jedenástej minúte. V druhej dvadsaťminútovke najprv vyrovnal v presilovke Chris Kreider a 30 sekúnd pred druhou sirénou poslal hostí do vedenia vo vlastnom oslabení Brian Boyle. Tlak Kings sa v tretej časti stupňoval, no gólman Lundqvist dlho odolával. V 48. min však nestačil na presilovkovú dorážku Marián Gáboríka, ktorý sa najlepšie zorientoval pred bránkou súpera. Keďže do konca III. tretiny už gól nepadol, aj tretí finálový duel v losangeleskej hale Staples Center dospel do predĺženia. Tridsaťdvaročný slovenský krídelník odohral v zápase 25:24 min, mal dva strelecké pokusy a stal sa druhou hviezdou. V jeho prvej časti mali obaja brankári, Quick aj Lundqvist, dávku šťastia, keď okrem kvalitných zákrokov ich od inkasovaného gólu zachraňovala žrdka. Rozhodnutie priniesla doráža Aleca Martineza v 95. min. Los Angeles Kings sa stali sedemnástym tímom v histórii NHL, ktorý rozhodol o svojom celkovom triumfe v predĺžení. Doma sa to v predĺžení predtým naposledy podarilo tímu New York Islanders v roku 1980. Klub New York Rangers získal naposledy Stanleyho pohár v roku 1994 a čakanie neukončil ani tentoraz. Vo všetkých zápasoch série na ľade LA prehrali Rangers až po predĺžení. Ak by tieto tri súboje zvládli, potom sa mohli oni tešiť.

Sport.sk

Slovak Teams  
in UEFA 2014/2015

The draw for the first and second qualifying rounds of the UEFA Champions League 2014/2015 caught the attention of football fans and experts also in Slovakia on June 23, 2014

ŠK Slovan Bratislava, the Slovak champion 2013/2014, was in the list of 2014/15 UEFA Champions League participants. It was a seeded team in the second qualifying round draw in Group 2. The Slovak representative was paired with The New Saints FC, the Welsh Premier League Champion 2013/14. The matches are scheduled on July 15/16 and July 22/23, 2014. Even the first and second qualifying round draws for the next season of UEFA Europa League took place in Nyon on June 23, 2014. In the first qualifying round FC Spartak Trnava faces Hibernians FC, a Maltese club founded in 1922. Matches are scheduled on July 3 and July 10. If successful, our club will face FC Zestafoni, a Georgian club in the next round.

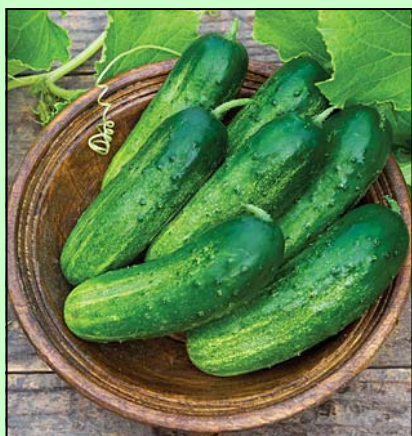


There were two Slovak clubs in the second qualifying round; MFK Košice and FK AS Trenčín. The club from East Slovakia faces the Czech club FC Slovan Liberec. The coach of the Czech team is Samuel Slovák, a former coach of ŠK Slovan Bratislava. MFK Košice is led by the Czech coach Radoslav Látal. FK AS Trenčín faces FK Vojvodina, a Serbian club from Novi Sad. The matches are held on July 17 and July 24, 2014.

Sport.sk

## Health Benefit of Eating Cucumbers

Because cucumbers are mostly water, they are low in calories -- even a large cucumber contains less than 100 calories -- but they still come loaded with nutritional value. Eaten either fresh or as a pickle, cucumbers have numerous health benefits, even though they may not be full of flavor. Add them to salads or slice them in spears to eat alone or with a low-fat dip. Cucumbers are believed to have originated in southern Asia and India more than 10,000 years ago. The many varieties of cucumbers are all part of the Cucurbitaceae family, along with watermelons, zucchini and squash, which are often considered fruits, based on how they are prepared or eaten. Currently, Florida produces more cucumbers than anywhere else in the United States, notes the U.S. Department of Agriculture. Cucumbers are made up of 96 percent water, notes Organicfoods.com.au. Because more than half of the body is made up of water, it is essential for normal functioning of the different systems of the body. A lack of water can lead to dehydration, which can cause fatigue, chills and muscle cramps. Water is crucial for saliva formation and cooling the body through perspiration.



Cucumbers are loaded with vitamin C. This vitamin serves as one of the many antioxidants that protect the body from free radicals, lowering the risk of various cancers and illness due to damaged cells. Vitamin C has many important functions such as aiding in collagen production and brain function, and it also helps your body process fat.

*Burpee.com*

## Health tips

### Šest dôvodov, prečo sa zahryznúť do reďkovky! Prečistí aj vylieči



Ke-  
dy  
in-

okedy, ak nie teraz! Sezóna reďkovky je práve v týchto mesiacoch a vy by ste ju určite nemali obchádzať. Okrem sviežej chuti totiž v sebe skrýva táto zelenina množstvo benefitov.

Chutná reďkovka ponúka niekoľko dôvodov, prečo ju zaradiť do jedálneho lístka. Ak ich chcete poznať, čítajte:

#### 1. Prevencia proti vírusovým ochoreniam

Obsahuje veľké množstvo vitamínu C a má prečisťujúci účinok. Aj preto pôsobí proti baktériám a vírusom.

#### 2. Eliminuje toxíny

Pravidelná konzumácia reďkovky prečisťuje naše telo a zbavuje ho toxínov. Už stáročia je najmä vo východnej medicíne využívaná táto zelenina práve na dosiahnutie rovnováhy v tele a celkové prečistenie.

#### 3. Pomôže proti zápche

Reďkovka podporuje peristaltiku čriev a v prípade nadúvania alebo kŕčov v bruchu má zase upokojujúci účinok.

#### 4. Je skvelý doplnok diéty

Vďaka nízkej kalorickej hodnote a vysokému obsahu vlákniny, vitamínov a minerálov je skvelou súčasťou ozdraveného jedálneho lístka s cieľom zhodiť pár kilogramov.

#### 5. Aj s chrípkou má svoje skúsenosti

Konzumácia reďkovky podľa niektorých odborníkov dokáže pri chrípke a bolestiach hrdla pomôcť. Vďaka jemne pálivému efektu, ale tiež obsahu vitamínov pri konzumácii pôsobí táto zelenina v hrdle protizápalovo.

#### 6. Ochladzuje

Zaujímavé je, že reďkovka tiež prirodzene ochladzuje telo a je využiteľná najmä v horúcich mesiacoch na zníženie celkovej teploty tela a zníženie nadmerného potenia.

### Janko Boldiš odišiel do neba

Prvý raz som Janka stretol v roku 1965 v slovenskom bare, kde pomáhal. Bolo to krátko po mojom príchode z Talianska do New Yorku. Neskôr sme spolu pomáhali v kultúrnej práci v Slovensko-americkom kultúrnom stredisku a v iných slovenských organizáciach. Tak som sa dozvedel, že sa narodil v Amerike ale vyrástol na Slovensku. Keď Slovensku v roku 1948 nasadili marxistické okovy, Janko odišiel do Ameriky. Ako čatár slúžil v americkej armáde 4 roky počas Korejskej vojny.

Janko bol známy harmonikár a humorista. Jeho harmonika a typický humor bol známy široko-d'aleko. Bavil ľudí na krstinách, na svadbách, narodeninách, aj na Silvestra. Na spoločenské udalosti prinášal vždy jeho "garmošku" a už sa to točilo. "Tak sme sa válali až sme sa gúlali potom sme nemohli spať", bola jeho obľúbená skladba. A to s ním zostalo hádam až do posledného dňa. Keďže bol rodený americký občan, Amerika mu dôverovala. A tak dostal krásnu prácu ako zvukár v Organizácii Spojených Národov v New Yorku. Tam slúžil Amerike a svetu až pokiaľ neodišiel do penzie. On a jeho zlatá manželka Ruženka si kúpili krásny dom v meste Stuart na juhovýchodnom pobreží Floridy. Moja manželka Marienka a ja sme ich niekedy niekoľko krát navštívili.

Slovákovi vo veľkomeste New Yorku a okolí chýbal, ale zato Slovenská Záhrada vo Winter Parku, FL ho dostala do daru. Jeho príjemný humorný a čestný charakter a jeho harmonica priniesla radosť a zábavku medzi slovenskými penzistami. Janko prinášal priateľstvo a zmiernenie medzi ľuďmi. Organizáciám pomáhal ukludňujúcim múdrym spôsobom. Najdlhšie pomáhal v Záhrade vo funkcii podpredsedu. To znamenalo trojhodinovú cestu autom zo Stuartu do Winter Parku a to isté späť. Vedel sa obetovať pre dobro svojich spolurodákov. V posledných rokoch zle zdravie Jankovi zabráňovalo chodiť na schôdze a spoločenské podujatia Slovenskej Záhrady.

Je isté, že Janko je v láskavom objatí nášho Otca nebeského. Ruženke a celej rodine Boldišovej vyslovujeme úprimnú precítenú sústrasť! Nech mu je americká zem ľahká! Na Janka budeme večne spomínať.

Jerry Jaroslav a Maria Krupa



"Sonny"

### Joseph Martin Tirpak

May 22, 1949- June 1, 2014

Born in Nesquehoning, PA and raised in Summit Hill, PA. He had one son Joseph who resides in Easton, PA. He attended Northampton Community College and Utica State College in New York. Moved to Orlando in 1985.

Sonny's greatest achievement was his musical talent which began at the age of 4. He was a wonderful accordion player. He was the leader of the Tirp-C-Chords, a family band. The band played for many years at numerous affairs and was the house band for the family owned catering business - The Valley Lounge in Lansford, PA.

He was a member and founder of the Central Florida Accordion Club and the American Accordionist Association. He never said goodbye

only, "See ya!"

*Nadine Field*



### Toasted Slovak Snack ( Zapekanka)

Ingredients: one small onion, sliced mushrooms ( portobellas), 3 strips bacon, 3 slices of ham, clove of garlic, pinch of caraway seeds, pinch of cayenne pepper, salt, black pepper, bread rolls, cream cheese, block cheese like edam, colby, or brie, tomato (optional)

Prep Time: about 30 minutes

Peel and finely chop the onion (*cibuľa*). Fry it on oil along with bacon (*slanina*) till both start turning yellow. Then add sliced mushrooms (*pokrájané hriby*), ham (*šunka*) chunks, salt and pepper, and also a pinch of caraway and red pepper. Also add one clove of garlic (*strúčik cesnaku*), minced. Cover and let simmer until the mushrooms get soft. Slice the bread rolls, baguettes, in half and spread cream cheese (*syrokrem*) on them. Except I didn't have any so I topped 4 with butter (*maslo*) and 2 with mayonnaise (*majonéza*). You can also spread horseradish on one of them, just to experiment. Let the mushroom mixture cool off for few minutes and then spoon it onto the bread rolls. Cover each roll with slices of cheese (*syr*). I used Colby on 3, Edam on 2, and Brie on 1. I also topped two rolls with sliced tomatoes (*paradajky*). I figured you can never go wrong with toasted tomatoes.



Then toast in the oven until the cheese melts. The recipe said to bake the rolls for 8 minutes, but I figured that broiler would work better, so that's what I did. And that's it, super simple! Top them with ketchup (or tartar sauce) before eating.

Enjoy!

*Slovak Cooking.com*

### Slovak recipes

#### Pork Ribs with Vegetables ( Bravcove Reberka so Zeleninou)

Ingredients: 1 lb pork ribs, half a large onion, one tomato, half a green pepper, one clove garlic, flour, oil, rice  
Prep Time: About 30 minutes



If the ribs come as single long slabs, cut them in half to make more manageable portions. Using a tenderizing mallet, tenderize the meat slightly from both sides. Season with salt and pepper

and coat one side with flour. Fry in a hot pan containing small amount (few teaspoons) of oil. The ribs will cook fast. When done from both sides, remove and place them in some container. Reduce the heat and add a diced onion into the meat juice. Fry stirring until the onion turns yellow. Then add a diced tomato and green pepper. Finally add a crushed clove of garlic. Stir and simmer covered for about 10 minutes until the vegetables soften. Then finally add the meat back to warm it up. You can alternatively warm up the meat in another frying pan – this will give you crunchier meat than cooking it in vegetable broth. Serve with rice. You can also add few fresh veggies (*obloha*) to give the dish more color

Floridský Slovák – Floridian Slovak  
Established in March of 1952

Official Publication of the Slovak Garden, Inc.  
Annual subscription included in membership.

Proprietor and Publisher  
The Slovak Garden, Inc.  
3110 Howell Branch Road #100  
Winter Park, Florida 32792 USA

[www.slovak-garden.com](http://www.slovak-garden.com) our official Slovak Garden web page  
[slovakgarden@centurylink.net](mailto:slovakgarden@centurylink.net) official email address of  
the Slovak Garden, Inc.  
Tel: 407 677 6894 Fax: 407 677 8442

President: Thomas Kravets, Editor: Marcel Pechan  
Newspaper committee: Jerry Krupa and Maria Krupa

[www.slovak-garden.com](http://www.slovak-garden.com)



Summer is here



THE SLOVAK GARDEN  
A HOME FOR AMERICAN SLOVAKS, INC.  
3110 Howell Branch Rd. #100  
Winter Park, Florida 32792

